

BEDIENUNGSANLEITUNG UND SICHERHEITSHINWEISE

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf dieses Schwaiger Produktes. Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Diese Bedienungsanleitung soll Sie beim Umgang mit dem Produkt unterstützen. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produktes auf und geben Sie diese an nachfolgende Benutzer oder Besitzer weiter. Bitte prüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit und stellen Sie sicher, dass keine fehlerhaften oder beschädigten Teile enthalten sind.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen.

ALLGEMEINE SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE

WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel defekt ist.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Unversehrtheit. Beschädigte Elektrogeräte sowie geknickte Netzleitungen oder blanke Drähte erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht in seine Einzelteile. Unsachgemäße Eingriffe können zu elektrischen Schlägen und Fehlfunktionen führen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser.
- Verwenden Sie das CINCH-Kabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Positionieren Sie das Produkt und die Anschlussleitung so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das CINCH-Kabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Betreiben Sie das Produkt nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Setzen Sie das Produkt weder Regen noch extremen Witterungsbedingungen aus, z.B. Minustemperaturen, Hagel, extremer Hitze.
- Stellen Sie das Produkt nie so, dass es in Wasser fallen kann.
- Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort das CINCH-Kabel aus der Buchse.
- Achten Sie darauf, dass keinerlei Flüssigkeit in das Produkt gelangt, und trocknen Sie ggf. das Produkt vor Wiederinbetriebnahme gut ab.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.
- Trotz der hohen Energieableitfähigkeit ist bei direktem Blitzschlag keine absolute Sicherheit der angeschlossenen Geräte gegeben.
- Das Produkt ist nur bei gezogenem Netzstecker spannungsfrei.

WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Produkt und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

WARNUNG!

Brandgefahr!

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann eine Explosion oder einen Brand verursachen.
- Halten Sie das Produkt fern von Wasser, anderen Flüssigkeiten, offenem Feuer und heißen Oberflächen.
 - Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z. B. brennende Kerzen auf bzw. in die Nähe des Produkts.
 - Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zu leicht entzündlichen Materialien ein.

WARNUNG!

Explosionsgefahr!

- Vermeiden Sie starke Erschütterungen.
- Setzen Sie das Produkt weder Regen noch extremen Witterungsbedingungen aus, z. B. Minustemperaturen, Hagel, extremer Hitze.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturschwankungen aus. Nehmen Sie es erst in Gebrauch, wenn es an die Umgebungstemperatur angepasst ist.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

- Dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.
- Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.
 - Halten Sie bei hohen Lautstärken immer einen gewissen Abstand zum Produkt und nie Ihre Ohren direkt an den Lautsprecher.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus.
 - Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Herdplatten).
 - Bringen Sie das Produkt und das CINCH-Kabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
 - Um die Stromversorgung zum Produkt zu unterbrechen, ziehen Sie den CINCH-Stecker des Produkts aus der Anschlussbuchse. Halten Sie beim Abziehen immer den CINCH-Stecker selbst fest. Ziehen Sie nie an der Anschlussleitung, um Beschädigungen zu vermeiden.
 - Alle Multimediageräte, die an das Produkt angeschlossen werden, müssen den Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie entsprechen.
 - Trennen Sie das Produkt bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
 - Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
 - Füllen Sie niemals Flüssigkeit in das Produkt.
 - Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

Beschädigungsgefahr!

- Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.
- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
 - Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
 - Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
 - Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Hotline oder E-Mail Adresse.

BEDIENUNG IM DETAIL

1. Schließen Sie das Headset an Ihr Gerät (PC, Laptop, etc.) über die beiden CINCH-Stecker an.
2. Achten Sie darauf, dass das Kabel mit dem roten Stecker [Mikrofon-Icon] in der Mikrofon-sowie das mit dem grünen Stecker [Audio / Headset-Icon] in der Audio-Buchse steckt.
3. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät mit dem Headset kompatibel ist.
4. Setzen Sie das Headset auf und stellen Sie die optimale Passform mithilfe des verstellbaren Bügels ein.
5. Stellen Sie den Mikrofonarm so ein, dass Sie hineinsprechen können.

! HINWEIS!

Das Headset funktioniert auch ausschließlich als Kopfhörer, wenn Sie nur das Kabel mit grünem Stecker anschließen.

TECHNISCHE DATEN

Modell	HS1000 013	Frequenzbereich	20 - 20.000 Hz
Anschlüsse	1x 3,5 mm Klinkenstecker (Audio) 1x 3,5 mm Klinkenstecker (Mikrofon)	Farbe	schwarz / hellgrau
Kabellänge	1,7 m	Abmessungen	192 x 235 x 45 mm
Empfindlichkeit	108 dB (+/- 4 dB / mW)	Gewicht	163 g
Impedanz	32 Ohm		

WARTUNG & REINIGUNG

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

- In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

1. Schalten Sie vor der Reinigung das Produkt aus und entfernen Sie das CINCH-Kabel.
2. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch.
3. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen des Produkts ein leicht angefeuchtetes Tuch und ggf. etwas mildes Spülmittel.
4. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

AUFBEWAHRUNG

- Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein
- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).

EG-Konformitätserklärung

Dieses Produkt ist mit der nach den geltenden Richtlinien vorgeschriebenen Kennzeichnung versehen. Mit dem CE-Zeichen erklärt die Schwaiger GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

Entsorgung



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung bzw. der Verpackung weist auf diese Bestimmung hin.

Haftungsausschluss

Die Schwaiger GmbH übernimmt keinerlei Haftung und Gewährleistung für Schäden die aus unsachgemäßem Installation oder Montage sowie unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise resultieren.

Herstellerinformation

Sehr geehrter Kunde, sollten Sie technischen Rat benötigen und Ihr Fachhändler konnte Ihnen nicht weiterhelfen, kontaktieren Sie bitte unseren technischen Support.

Garantie

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Produktes. Diesen Zeitpunkt weisen Sie bitte durch den Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein u. ä.) nach. Bewahren Sie diese Unterlagen bitte sorgfältig auf. Unsere Garantieleistung richtet sich nach unseren zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen Garantiebedingungen.

Geschäftszeiten (Technischer Support in deutscher Sprache)
Montag bis Freitag: 08:00 - 17:00 Uhr

HS1000 013

Schwaiger GmbH | Würzburger Straße 17 | 90579 Langenzenn | Hotline: +49 (0) 9101 702-299 | www.schwaiger.de | info@schwaiger.de

Irrtümer, Abweichungen und Änderungen bei den technischen Angaben und Abbildungen vorbehalten.

BDA_HS1000 013_a

Congratulations and thank you for purchasing this Schwaiger product. These operating instructions are part of this product. It contains important information on commissioning and handling. These operating instructions are intended to assist you in handling the product. Read the operating instructions carefully. Keep the instructions for the entire service life of the product and pass them on to subsequent users or owners. Please check the package contents for completeness and ensure that no faulty or damaged parts are included.

INTENDED USE

The product is intended for private use only and is not suitable for commercial use. Only use the product as described in these operating instructions. Any other use is considered improper and may result in property damage.

GENERAL SAFETY AND WARNING INSTRUCTIONS

WARNING!

Risk of electric shock!

Faulty electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shock.

- Do not operate the product if it has visible damage or if the power cord is defective.
- Check the product for integrity before each use. Damaged electrical equipment as well as kinked power cords or bare wires increase the risk of electric shock.
- Do not open the housing, but leave the repair to specialists. Contact a specialist workshop for this purpose. Liability and warranty claims are excluded in the event of repairs carried out independently, improper connection or incorrect operation.
- Do not disassemble the product into its individual parts. Improper interventions can lead to electric shocks and malfunctions.
- Only parts that correspond to the original device data may be used for repairs. There are electrical and mechanical parts in this product which are essential for protection against sources of danger.
- Never immerse the product in water.
- Never use the CINCH cable as a carrying handle.
- Keep the product away from open flames and hot surfaces.
- Position the product and the connecting cable so that it does not become a trip hazard.
- Do not kink the CINCH cable or place it over sharp edges.
- Never operate the product in damp areas or in the rain.
- Do not expose the product to rain or extreme weather conditions, e.g. minus temperatures, hail, extreme heat.
- Never place the product so that it can fall into water.
- Use the product only in dry indoor areas.
- Never reach for an electrical appliance if it has fallen into the water.
- Never reach for an electrical device if it has fallen into the water. In such a case, immediately pull the CINCH cable out of the socket.
- Make sure that no liquid gets into the product and, if necessary, dry the product well before putting it back into operation.
- Ensure that children do not insert any objects into the product.
- Despite the high energy dissipation capacity, there is no absolute safety of the connected devices in case of direct lightning strike.
- The product is only de-energized when the mains plug is pulled out.

WARNING!

Danger for children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities (for example partially disabled persons, elderly persons with reduced physical and mental capabilities) or lack of experience and knowledge (for example older children).

- This product can be used by children aged from eight years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the product. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Keep children younger than eight years away from the product and the connecting cable.
- Do not leave the product unattended during operation.
- Do not allow children to play with the packaging film. Children can get caught in it while playing and suffocate.

WARNING!

Fire hazard!

Improper handling of the product can cause an explosion or fire.

- Keep the product away from water, other liquids, open flames and hot surfaces.
- Do not place any open fire sources, such as burning candles, on or near the product.
- Keep a distance of at least 5 cm from easily flammable materials.

WARNING!

Risk of explosion!

Avoid strong vibrations.

Do not expose the product to rain or extreme weather conditions, e.g. minus temperatures, hail, extreme heat.

Do not expose the device to extreme temperature fluctuations. Do not put it into use until it has adjusted to the ambient temperature.



CAUTION!

Risk of injury!

Continuous listening at high volume levels can cause hearing damage.

- Prevent damage to health and avoid listening at high volume levels for long periods of time.
- When listening at high volume levels, always keep a certain distance from the product and never place your ears directly against the speaker.

NOTE!

Risk of damage!

Improper handling of the product may result in damage to the product.

- Do not drop the product or subject it to strong vibrations.
- Never place the product on or near hot surfaces (e.g. stove tops).
- Do not bring the product and the CINCH cable into contact with hot parts.
- To disconnect power to the product, unplug the product's CINCH connector from the connector socket. Always hold the CINCH connector itself when disconnecting. Never pull on the connecting cable to avoid damage.
- All multimedia devices connected to the product must comply with the requirements of the Low Voltage Directive.
- Unplug the product during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Never expose the product to high temperature (heating, etc.) or weather conditions (rain, etc.).
- Never pour liquid into the product.
- Never immerse the product in water for cleaning and do not use a steam cleaner for cleaning. The product may otherwise be damaged.
- Do not use the product if the plastic components of the product are cracked or deformed. Replace damaged components only with suitable original spare parts.

CHECK PRODUCT AND SCOPE OF DELIVERY

Risk of damage!

If you carelessly open the packaging with a sharp knife or other tool, the product may be damaged.

- Be very careful when opening.
- Take the product out of the packaging.
- Check whether the delivery is complete.
- Check whether the product or the individual parts show any damage. If this is the case, do not use the product. Contact the hotline or e-mail address specified in these operating instructions.

OPERATION IN DETAIL

- Connect the headset to your device (PC, Laptop, etc.) via the two CINCH connectors
- Make sure that the cable with the red plug [microphone icon] is plugged into the microphone jack and the one with the green plug [audio / headset icon] is plugged into the audio jack.
- Make sure that your device is compatible with the headset.
- Put on the headset and adjust it to the best fit using the adjustable headband
- Adjust the microphone boom so that you can talk into it.

NOTE!

The headset also works exclusively as headphones if you only connect the cable with green plug.

TECHNICAL DATA

Model	HS1000 013	Frequency range	20 - 20.000 Hz
Connectors	1x 3,5 mm jack plug (audio) 1x 3,5 mm jack plug (microphone)	Color	black / light grey
Cable length	1,7 m	Dimensions	192 x 235 x 45 mm
Sensitivity	108 dB (+/- 4 dB / mW)	Weight	163 g
Impedance	32 Ohm		

MAINTENANCE & CLEANING

NOTE!

Danger of short circuit!

Water or other liquids entering the housing can cause a short circuit.

- Never immerse the product in water or other liquids.
- Make sure that no water or other liquids get into the housing.

Risk of damage!

Improper handling of the product may result in damage to the product.

Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas and the like. These can damage the surfaces.

- Before cleaning, switch off the product and remove the CINCH cable.
- Clean the product with a soft, dry cloth.
- If the product is stubbornly dirty, use a slightly damp cloth and some mild detergent if necessary.
- Allow all parts to dry completely afterwards.

STORAGE

- All parts must be completely dry before storage.
- Always store the product in a dry place.
- Store the product out of reach of children, securely closed and at a storage temperature between 5 °C and 20 °C (room temperature).

EC Declaration of Conformity

CE This product is provided with the marking required by the applicable directives. With the CE mark, Schwaiger GmbH declares that the product complies with the essential requirements and directives of the European regulations.

Disposal



Electrical and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. The consumer is legally obliged to return electrical and electronic equipment as well as batteries at the end of their service life to the public collection points set up for this purpose or to the point of sale. Details are regulated by the respective national law. The symbol on the product, the operating instructions or the packaging indicates this provision.

Disclaimer

Schwaiger GmbH does not assume any liability or warranty for damages resulting from improper installation or assembly as well as improper use of the product or failure to comply with the safety instructions.

Manufacturer information

Dear customer, if you need technical advice and your dealer could not help you, please contact our technical support.

Warranty

The warranty period begins with the purchase of the product. Please prove this point in time with the proof of purchase (sales slip, invoice, delivery bill, etc.). Please keep these documents in a safe place. Our warranty service is based on our warranty conditions valid at the time of purchase.

Office Hours (Technical Support in German)

Monday to Friday: 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

F MODE D'EMPLOI ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Nous vous félicitons et vous remercions d'avoir acheté ce produit Schwaiger. Ce mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des informations importantes sur la mise en service et la manipulation.

Ce mode d'emploi a pour but de vous aider à utiliser le produit. Lisez attentivement le mode d'emploi. Conservez le mode d'emploi pendant toute la durée de vie du produit et transmettez-le aux utilisateurs ou propriétaires suivants. Veuillez vérifier que le contenu de l'emballage est complet et qu'il ne contient pas de pièces défectueuses ou endommagées.

UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU

Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. N'utilisez le produit que comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT !

Risque de choc électrique !

Une installation électrique défectueuse ou une tension de réseau trop élevée peuvent entraîner une décharge électrique.

- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles ou si le câble d'alimentation est défectueux.

- Vérifiez l'intégrité du produit avant chaque utilisation. Les appareils électriques endommagés ainsi que les câbles d'alimentation pliés ou les fils dénudés augmentent le risque de choc électrique.
- N'ouvrez pas le boîtier, mais confiez la réparation à des spécialistes. Adressez-vous pour cela à un atelier spécialisé. En cas de réparation effectuée par vos soins, de raccordement non conforme ou de mauvaise utilisation, toute responsabilité et tout droit à la garantie sont exclus.

- Ne démontez pas le produit en ses différentes parties. Des interventions inappropriées peuvent entraîner des chocs électriques et des dysfonctionnements.

- En cas de réparation, seules les pièces correspondant aux caractéristiques d'origine de l'appareil doivent être utilisées. Ce produit contient des pièces électriques et mécaniques indispensables à la protection contre les sources de danger.

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau.
- N'utilisez jamais le câble CINCH comme poignée de transport.
- Tenez le produit à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Positionnez le produit et le câble de raccordement de manière à ce qu'ils ne constituent pas un risque de trébuchement.

- Ne pliez pas le câble CINCH et ne le placez pas sur des arêtes vives.
- N'utilisez jamais le produit dans des pièces humides ou sous la pluie.
- N'exposez pas le produit à la pluie ou à des conditions météorologiques extrêmes, par exemple à des températures négatives, à la grêle ou à une chaleur extrême.
- Ne placez jamais le produit de manière à ce qu'il puisse tomber dans l'eau.

- N'utilisez le produit que dans des pièces intérieures sèches.
- N'attrapez jamais un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau.
- N'attrapez jamais un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau. Dans un tel cas, retirez immédiatement le câble CINCH de la prise.

- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit et, le cas échéant, séchez bien le produit avant de le remettre en service.
- Veillez à ce que les enfants n'insèrent pas d'objets dans le produit.
- Malgré la grande capacité de dissipation d'énergie, la sécurité absolue des appareils connectés n'est pas garantie en cas de foudre directe.
- Le produit n'est hors tension que lorsque la fiche d'alimentation est retirée.

AVERTISSEMENT !

Dangers pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées dont les capacités physiques et mentales sont réduites) ou qui manquent d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés du produit et du câble de raccordement.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent se prendre dedans en jouant et s'étouffer.

AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie !

- Une manipulation incorrecte du produit peut provoquer une explosion ou un incendie.
- Maintenez le produit à l'écart de l'eau, d'autres liquides, de flammes nues et de surfaces chaudes.
 - Ne placez pas de sources de feu ouvertes, telles que des bougies allumées, sur ou à proximité du produit.
 - Maintenez une distance d'au moins 5 cm entre le produit et les matériaux facilement inflammables.

AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

- Évitez les chocs violents.
- N'exposez pas le produit à la pluie ou à des conditions météorologiques extrêmes, par exemple à des températures négatives, à la grêle ou à une chaleur extrême.
- N'exposez pas l'appareil à des variations de température extrêmes. Ne l'utilisez pas tant qu'il n'est pas adapté à la température ambiante.

ATTENTION !

Risque de blessure!

- Une écoute prolongée à un volume élevé peut entraîner des lésions auditives.
- Prévenez les problèmes de santé et évitez d'écouter à un niveau sonore élevé pendant de longues périodes.
 - Gardez toujours une certaine distance par rapport au produit lorsque le volume est élevé et ne placez jamais vos oreilles directement contre le haut-parleur.

REMARQUE !

Risque d'endommagement !

- Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des dommages sur le produit.
- Ne faites pas tomber le produit et ne le soumettez pas à de fortes secousses.
 - Ne posez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes (p. ex. plaques de cuisson).
 - Ne mettez pas le produit ou le câble CINCH en contact avec des pièces chaudes.
 - Pour couper l'alimentation électrique du produit, retirez la fiche CINCH du produit de la prise de raccordement. Lors du débranchement, tenez toujours la fiche CINCH elle-même. Ne tirez jamais sur le câble de raccordement afin d'éviter de l'endommager.
 - Tous les appareils multimédias connectés au produit doivent être conformes aux exigences de la directive basse tension.
 - Débranchez le produit du réseau électrique en cas d'orage ou de non-utilisation prolongée.
 - N'exposez jamais le produit à des températures élevées (chauffage, etc.) ou aux intempéries (pluie, etc.).
 - Ne versez jamais de liquide dans le produit.
 - Ne plongez jamais le produit dans l'eau pour le nettoyer et n'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour le nettoyer. Le produit pourrait sinon être endommagé.
 - N'utilisez plus le produit si les composants en plastique du produit sont fissurés, fendus ou déformés. Ne remplacez les composants endommagés que par des pièces de rechange d'origine adaptées.

VÉRIFIER LE PRODUIT ET LE CONTENU DE LA LIVRAISON.

Risque d'endommagement !

- Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou un autre objet, vous risquez d'endommager le produit.
- Soyez très prudent lors de l'ouverture.
 - Retirez le produit de son emballage.
 - Vérifiez que la livraison est complète.
 - Vérifiez si le produit ou les pièces détachées présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez la hotline ou l'adresse e-mail indiquée dans ce mode d'emploi.

UTILISATION EN DÉTAIL

- Connectez le casque à votre appareil (PC, ordinateur portable, etc.) via les deux connecteurs CINCH.
- Veillez à ce que le câble avec la fiche rouge [icône microphone] soit inséré dans la prise microphone ainsi que celui avec la fiche verte [icône audio / casque] dans la prise audio.
- Assurez-vous que votre appareil est compatible avec le casque.
- Mettez le casque et réglez la forme optimale à l'aide de l'arceau réglable.
- Réglez la perche du microphone de manière à pouvoir parler à l'intérieur.

REMARQUE !

Le casque fonctionne aussi exclusivement comme écouteur si vous ne branchez que le câble avec la fiche verte.

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	HS1000 013	Réponse en fréquence	20-20.000 Hz
Connecteurs	1x 3,5 mm fiche jack (audio) 1x 3,5 mm fiche jack (microphone)	Couleur	noir / gris clair
Longueur du câble	1,7 m	Dimensions	192 x 235 x 45 mm
Sensibilité	108 dB (+/- 4 dB / mW)	Poids	163 g
Impédance	32 Ohm		

ENTRETIEN & NETTOYAGE

REMARQUE !

Risque de court-circuit !

- L'eau ou d'autres liquides qui ont pénétré dans le boîtier peuvent provoquer un court-circuit.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides.
 - Veillez à ce que l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent pas dans le boîtier.

Risque d'endommagement !

Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des dommages sur le produit. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que couteaux, spatules dures et autres. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.

- Avant le nettoyage, éteignez le produit et retirez le câble CINCH.
- Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec.
- En cas de salissures tenaces sur le produit, utilisez un chiffon légèrement humidifié et, si nécessaire, un peu de liquide vaisselle doux.
- Laissez ensuite sécher complètement toutes les pièces.

RANGEMENT

- Toutes les pièces doivent être parfaitement sèches avant d'être stockées.
- Conservez toujours le produit dans un endroit sec.
- Conservez le produit hors de portée des enfants, bien fermé et à une température de stockage comprise entre 5 °C et 20 °C (température ambiante).

Déclaration de conformité CE

 Ce produit est doté du marquage prescrit par les directives en vigueur. Avec le sigle CE, la société Schwaiger GmbH déclare que le produit satisfait aux exigences et directives fondamentales des dispositions européennes.

Élimination

 Les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Le consommateur est légalement tenu de rapporter les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles à la fin de leur durée de vie dans les points de collecte publics prévus à cet effet ou au point de vente. Les détails à ce sujet sont réglés par la législation nationale respective. Le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage indique cette disposition.

Exclusion de responsabilité

La société Schwaiger GmbH décline toute responsabilité et garantie pour les dommages résultant d'une installation ou d'un montage non conforme ainsi que d'une utilisation non conforme du produit ou d'un non-respect des consignes de sécurité.

Informations du fabricant

Cher client, si vous avez besoin d'un conseil technique et que votre revendeur n'a pas pu vous aider, veuillez contacter notre support technique.

Garantie

La période de garantie commence au moment de l'achat du produit. Veuillez prouver ce moment par la preuve d'achat (ticket de caisse, facture, bon de livraison, etc. Conservez soigneusement ces documents. Notre prestation de garantie est régie par nos conditions de garantie en vigueur au moment de l'achat.

Heures d'ouverture

Ssupport technique en langue allemande)
Du lundi au vendredi : de 08:00 à 17:00 heures

HS1000 013

Schwaiger GmbH | Würzburger Straße 17 | 90579 Langenzenn | Hotline: +49 (0) 9101 702-299 | www.schwaiger.de | info@schwaiger.de

Sous réserve d'erreurs, de divergences et de modifications des données techniques et des illustrations.

BDA_HS1000 013_a

I ISTRUZIONI PER L'USO E LA SICUREZZA

Congratulazioni e grazie per aver acquistato questo prodotto Schwaiger. Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto. Esse contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo. Le istruzioni per l'uso hanno lo scopo di assistere l'utente nell'utilizzo del prodotto. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Conservare le istruzioni per l'uso per tutta la durata di vita del prodotto e trasmetterle agli utenti o proprietari successivi. Verificare la completezza del contenuto della confezione e assicurarsi che non vi siano parti difettose o danneggiate.

USO PREVISTO

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale. Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni alle cose.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA E DI AVVERTIMENTO ATTENZIONE!

Rischio di scosse elettriche!

Un'installazione elettrica difettosa o una tensione di rete eccessiva possono provocare scosse elettriche.

- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o se il cavo di alimentazione è difettoso.
- Prima dell'uso, verificare sempre che il prodotto sia integro. Apparecchiature elettriche danneggiate, cavi di alimentazione attorcigliati o fili scoperti aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Non aprire l'involucro, ma affidare la riparazione a personale specializzato. Rivolgersi a un'officina specializzata. La responsabilità e i diritti di garanzia sono esclusi in caso di riparazioni eseguite autonomamente, di collegamento improprio o di funzionamento non corretto.
- Non smontare il prodotto nelle sue singole parti. Interventi impropri possono provocare scosse elettriche e malfunzionamenti.
- Per le riparazioni, utilizzare solo parti che corrispondono ai dati originali del dispositivo. Questo prodotto contiene parti elettriche e meccaniche essenziali per la protezione da fonti di pericolo.
- Non immergere mai il prodotto in acqua.
- Non utilizzare mai il cavo CINCH come maniglia per il trasporto.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Posizionare il prodotto e il cavo di collegamento in modo che non costituisca un pericolo di inciampo.
- Non piegare il cavo CINCH e non posizionarlo su bordi taglienti.
- Non utilizzare mai il prodotto in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Non esporre il prodotto alla pioggia o a condizioni atmosferiche estreme, ad esempio temperature minime, grandine, caldo estremo.
- Non collocare mai il prodotto in un luogo in cui possa cadere in acqua.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti interni asciutti.
- Non raggiungere mai un apparecchio elettrico se è caduto in acqua.
- Non raggiungete mai un apparecchio elettrico se è caduto in acqua. In tal caso, estrarre immediatamente il cavo CINCH dalla presa.
- Assicurarsi che il prodotto non penetri nel liquido e, se necessario, asciugarlo bene prima di riutilizzarlo.
- Assicurarsi che i bambini non inseriscano alcun oggetto nel prodotto.
- Nonostante l'elevata capacità di dissipazione dell'energia, i dispositivi collegati non sono assolutamente sicuri in caso di fulminazione diretta.
- Il prodotto viene disalimentato solo quando si estrae la spina di rete.

ATTENZIONE!

Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o con scarsa esperienza e conoscenza (ad esempio bambini più grandi).

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a otto anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere i bambini di età inferiore agli otto anni lontano dal prodotto e dal cavo di collegamento.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento.
- Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola di imballaggio. I bambini possono impigliarsi in essa durante il gioco e soffocare.

ATTENZIONE!

Pericolo di incendio!

- L'uso improprio del prodotto può causare esplosioni o incendi.
- Tenere il prodotto lontano da acqua, altri liquidi, fiamme libere e superfici calde.
- Non collocare fonti di fiamme libere, come candele accese, sopra o vicino al prodotto.
- Mantenere una distanza di almeno 5 cm da materiali facilmente infiammabili.

ATTENZIONE!

Pericolo di esplosione!

- Evitare forti vibrazioni.
- Non esporre il prodotto alla pioggia o a condizioni atmosferiche estreme, ad esempio temperature minime, grandine, caldo estremo.
- Non esporre l'unità a sbalzi di temperatura estremi. Non utilizzare il prodotto finché non si è adattato alla temperatura ambiente.



ATTENZIONE!

Rischio di lesioni!

- L'ascolto continuo ad alto volume può causare danni all'udito.
- Per evitare danni alla salute, evitare di ascoltare ad alto volume per lunghi periodi di tempo.
- Quando si ascolta ad alto volume, mantenere sempre una certa distanza dal prodotto e non appoggiare mai le orecchie direttamente sull'altoparlante.

NOTA!

Rischio di danni!

- L'uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso.
- Non far cadere il prodotto e non sottoporlo a forti urti.
- Non collocare mai il prodotto su o vicino a superfici calde (ad es. piastre).
- Non mettere il prodotto e il cavo CINCH a contatto con parti calde.
- Per scollegare l'alimentazione del prodotto, estrarre la spina CINCH del prodotto dalla presa di collegamento. Durante la disconnessione, tenere sempre la spina CINCH stessa. Non tirare mai il cavo di collegamento per evitare di danneggiarlo.
- Tutte le apparecchiature multimediali collegate al prodotto devono essere conformi ai requisiti della Direttiva sulla Bassa Tensione.
- Scollegare il prodotto durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Non esporre mai il prodotto a temperature elevate (riscaldamento, ecc.) o a condizioni atmosferiche (pioggia, ecc.).
- Non versare mai liquidi nel prodotto.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o utilizzare un pulitore a vapore per pulirlo. In caso contrario, il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Non utilizzare il prodotto se i componenti in plastica sono incrinati o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali adeguati.

CONTROLLARE IL PRODOTTO E LA FORNITURA

Rischio di danni!

- Se si apre l'imballaggio in modo incauto con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, il prodotto può danneggiarsi rapidamente.
- Fare molta attenzione quando si apre l'imballaggio.
- Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
- Controllare che la fornitura sia completa.
- Verificare se il prodotto o le singole parti presentano danni. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Contattare la hotline o l'indirizzo e-mail indicati nelle presenti istruzioni per l'uso.

FUNZIONAMENTO IN DETTAGLIO

- Collegare le cuffie al dispositivo (PC, laptop, ecc.) tramite i due spinotti CINCH.
- Assicurarsi che il cavo con lo spinotto rosso [icona del microfono] sia inserito nella presa del microfono e che il cavo con lo spinotto verde [icona dell'audio/cuffia] sia inserito nella presa dell'audio.
- Assicurarsi che il dispositivo sia compatibile con le cuffie.
- Indossare le cuffie e regolarle per adattarle al meglio grazie all'archetto regolabile.
- Regolare l'asta del microfono in modo da potervi parlare.

! NOTA!

L'auricolare funziona anche esclusivamente come cuffia se si collega solo il cavo con la spina verde.

DATI TECNICI

Modello	HS1000 013	Gamma di frequenza	20-20.000 Hz
Connessioni	1x spina jack da 3,5 mm (audio) 1x spina jack da 3,5 mm (microfono)	Colore	nero / grigio chiaro
Lunghezza cavo	1,7 m	Dimensioni	192 x 235 x 45 mm
Sensibilità	108 dB (+/- 4 dB / mW)	Peso	163 g
Impedenza	32 Ohm		

MANUTENZIONE E PULIZIA

NOTA!

Pericolo di cortocircuito!

- L'ingresso di acqua o altri liquidi nell'alloggiamento può causare un cortocircuito.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Assicurarsi che l'acqua o altri liquidi non penetrino nell'alloggiamento.

Rischio di danni!

L'uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso. Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon o oggetti di pulizia affilati o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi possono danneggiare le superfici.

- Prima di procedere alla pulizia, spegnere il prodotto e rimuovere il cavo CINCH.
- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.
- Se il prodotto è ostinatamente sporco, utilizzare un panno leggermente umido e un po' di detersivo delicato, se necessario.
- Lasciare poi asciugare completamente tutte le parti.

CONSERVAZIONE

- Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima di essere immagazzinate
- Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini, ben chiuso e a una temperatura di conservazione compresa tra 5 °C e 20 °C (temperatura ambiente).

Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto è provvisto della marcatura richiesta dalle direttive applicabili. Con il marchio CE, Schwaiger GmbH dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti e alle direttive di base della normativa europea.

Smaltimento

I dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Il consumatore è obbligato per legge a restituire le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie al termine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici predisposti a tale scopo o al punto vendita. I dettagli sono regolati dalle rispettive leggi nazionali. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sull'imballaggio fa riferimento a questa disposizione.

Esclusione di responsabilità

Schwaiger GmbH non si assume alcuna responsabilità e non fornisce alcuna garanzia per i danni derivanti da un'installazione o da un montaggio improprio, nonché da un uso improprio del prodotto o dalla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.

Informazioni sul produttore

Gentile cliente, se ha bisogno di consigli tecnici e il suo rivenditore non è stato in grado di aiutarla, la preghiamo di contattare il nostro supporto tecnico.

Garanzia

Il periodo di garanzia inizia con l'acquisto del prodotto. Si prega di dimostrare questo momento con la prova d'acquisto (scontrino fiscale, fattura, bolla di consegna, ecc.), fattura, bolla di consegna, ecc.) Conservare questi documenti in un luogo sicuro. Il nostro servizio di garanzia si basa sulle condizioni di garanzia valide al momento dell'acquisto.

Orari (servizio di assistenza in lingua tedesca)

Da lunedì a venerdì: 08:00 - 17:00

HS1000 013

Schwaiger GmbH | Würzburger Straße 17 | 90579 Langenzenn | Hotline: +49 (0) 9101 702-299 | www.schwaiger.de | info@schwaiger.de

Sono riservati errori, scostamenti e modifiche dei dati tecnici e delle illustrazioni.

BDA_HS1000 013_a